

## **Juchhe!**

**Wie ist doch die Erde so schön, so schön!  
Das wissen die Vögelein;  
Sie heben ihr leicht Gefieder,  
Und singen so fröhliche Lieder  
In den blauen Himmel hinein.**

**Wie ist doch die Erde so schön, so schön!  
Das wissen die Flüss' und Seen;  
Sie malen im klaren Spiegel  
Die Gärten und Städt' und Hügel,  
Und die Wolken, die drüber gehn!**

**Und Sänger und Maler wissen es,  
Und es wissen's viel andere Leut'!  
Und wer's nicht malt, der singt es,  
Und wer's nicht singt, dem klingt es  
Im Herzen vor lauter Freud'!**

*Texte de Robert Reinick (1805 - 1852), "Juchhe!", de Lieder, in 1. Frühling und Liebe, no. 7, publié en 1844*

**Musique de Johannes Brahms (1833-1897) :**  
"Juchhe!", op. 6 (Sechs Gesänge) no. 4 (1852)

**Ô gué !**

**Comme la terre est belle, belle !  
Les petits oiseaux le savent ;  
Ils élèvent leurs ailes légères,  
Et chantent des chants si joyeux  
Jusqu'au ciel bleu.**

**Comme la terre est belle, belle !  
Les rivières et les lacs le savent ;  
Ils peignent dans leurs miroirs clairs  
Les jardins et les villes et les collines,  
Et les nuages qui vont au loin !**

**Et les chanteurs et les peintres le savent,  
Et tant d'autres personnes le savent !  
Et celui qui ne le peint pas il le chante,**

**Et celui qui ne le chante pas il résonne  
Dans son cœur de joie profonde !**